

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/43/267
S/19713

30 March 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок третья сессия
Пункт 36 первоначального перечня*
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Испании при Организации
Объединенных Наций от 30 марта 1988 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам опубликованное сегодня, 30 марта, коммюнике отдела дипломатической информации Министерства иностранных дел Испании в связи с нападением Южной Африки на столицу Ботсваны, которое имело место 28 марта (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Франсиско ВИЛЬЯР

* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике, опубликованное отделом дипломатической информации
Министерства иностранных дел Испании 30 марта 1988 года
в связи с нападением Южной Африки на столицу Ботсваны

Испания решительно осуждает имевшие место в понедельник, 28 марта, действия подразделений южноафриканских вооруженных сил в столице Ботсваны, Габороне, которые привели к гибели четырех человек и ответственность за которые официально взяло на себя министерство обороны Южной Африки. Этот новый акт насилия представляет собой грубое нарушение норм международного права, которые предусматривают защиту суверенитета и территориальной целостности государств; в этой связи Испания заявляет о своей солидарности с Ботсваной и теми "прифронтовыми" государствами, которые становятся объектами этих непрекращающихся актов агрессии.

Наряду с этим Правительство хочет вновь заявить о своей обеспокоенности в связи с эскалацией насилия со стороны Южной Африки и выражает в данной связи свою тревогу по поводу совершаемых в различных странах покушений на лиц, которые являются сторонниками Африканского национального конгресса (АНК).
